

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1937)

Heft: 5

Artikel: Jaques-Dalcroze et "Genève chante" = Jaques-Dalcroze und "Genf singt" = Jaques-Dalcroze e "Genève chante"

Autor: Ed.H.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-778014>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



M. Jaques-Dalcroze

Jaques-Dalcroze

et „Genève chante“

Depuis longtemps on connaît et admire Jaques-Dalcroze au delà des frontières, sa rythmique, cela va sans dire, dont la réputation est mondiale, et aussi ses chansons, ses musiques, ses spectacles dont l'originalité, la fraîcheur, le génie propre ont conquis tous ceux qui, dans le monde, rêvent encore d'enfance heureuse et de printemps. Jaques-Dalcroze n'a pas fait que contribuer, et de quelle éclatante façon, à l'enrichissement du folklore de son pays, il éclaire de son sourire tendre et malicieux toute une époque, à laquelle, sous cette forme, on ne demande qu'à revenir!

Mais c'est à son pays, qu'il aime comme personne, que Jaques-Dalcroze a songé avant tout, c'est son pays qu'il a célébré sur tous les modes, qu'il a gentiment raillé comme on raille ceux qu'on aime particulièrement; suprême honneur ou élémentaire justice, il a pu être quelquefois prophète en son pays, ce qui, comme on sait, n'est pas donné à chacun.

Les « Intérêts de Genève », en préparant pour la fête de Juin le festival « Genève chante », ont voulu d'abord rendre hommage au chantre incomparable de la Suisse romande, en recréant, pour la plus grande joie de ceux qui les ont connues, pour l'émerveillement des autres, certaines des plus belles scènes des grandes œuvres du maître romand; ils ont désiré ensuite renouer la tradition des grands spectacles populaires, gloires artistiques, dont Jaques-Dalcroze fut un des principaux artisans.

Ces spectacles populaires sont avant tout un hommage au pays, un culte ému où les flots d'harmonie remplacent les fumées de l'encens, où mille bras unanimes montent en geste d'offrande vers le ciel, où tous s'agenouillent pour demander à Dieu de bénir la patrie. — Le « Festival vaudois », la « Fête de Juin » ont su le dire d'admirable façon; ils nous le rediront, tandis que la « Fête de la jeunesse et de la joie » évoquera, après les angoisses du temps présent, l'éternel espoir de la jeunesse et de la nature, aidée pour cela par la fraîche gaieté du « Feuillu » et le charme de la « Veillée ». On a fait dans ces œuvres aimées le choix le plus heureux, et les divers épisodes seront reliés par les strophes ailées du poète Piachaud. Sur l'admirable décor naturel de la « Perle du lac », la rythmique détachera ses fresques « au bord du lac où tremble le bleu des montagnes et qui semble étendu pour doubler le beau temps »...

« Genève chante », fête des yeux, de l'oreille et du cœur, fête du pays, fête de l'émotion et de la joie dalcroziennes, dans leur fraîcheur et leur innocence miraculeuses...

Et de partout l'on viendra à Genève faire provision de beauté, de courage et de ferveur.

Ed. H.

Jaques-Dalcroze und „Genf singt“

« Genève chante — Genf singt », so lautet das Motto für die grossen Genfer Festspiele zu Ehren von Jaques-Dalcroze. Die französische Schweiz will damit dem Künstler eine Huldigung darbringen und man hofft, dass die Veranstaltung sich so gut einführen wird, dass sie zur ständigen Einrichtung erhoben werden kann.

Die Festaufführungen stellen eine Art Anthologie aus den Werken des Meisters dar, die von dem Genfer Dichter R. L. Piachaud zusammengestellt und durch beschwingte Verse miteinander zu einem Ganzen verbunden wurde.

Es sind acht Aufführungen vorgesehen, und zwar am 19., 20., 23., 26., 27. und 30. Juni, sowie am 3. und 4. Juli. Sie werden alle den weiten, sanft ansteigenden Rasen des Perle du Lac Parkes, der für 8000 Zuschauer Raum bietet, zum Schauplatz haben. Ungefähr 800 Musiker, Choristen und rhythmische Tänzer und Tänzerinnen werden mitwirken. Die Kostüme entwirft Alexandre Cingria, den Dirigentenstab führt Samuel Baud-Bovy und die Regie übernimmt der bekannte Festspielleiter Jo Baeriswyl.

Jaques-Dalcroze e „Genève chante“

« Genève chante » (Ginevra canora) ecco il titolo del grande spettacolo coreografico in onore di Jaques-Dalcroze, che si rappresenta a Ginevra. La Svizzera francese, con questa iniziativa, intende onorare il grande Maestro e si spera che la manifestazione abbia a trovare tale favore da essere inserita fra le manifestazioni regolari del genere.

Gli spettacoli costituiscono una specie di antologia delle opere di Dalcroze, compilata dal poeta ginevrino R. L. Piachaud e i cui elementi sono collegati fra di loro con versi di ottima ispirazione.

Il programma prevede otto rappresentazioni nei giorni seguenti: 19, 20, 23, 26, 27 e 30 giugno e 3 e 4 luglio. Esse avranno luogo sul lieve pendio privato del Parco Perle-du-Lac, dove possono trovar posto 8000 spettatori. All'esecuzione parteciperanno 800 fra musicisti, coristi, mimi e ballerine. I figurini per i costumi sono dovuti al pittore Alexandre Cingria. La direzione musicale è affidata a Samuel Baud-Bovy e la regia a Jo Baeriswyl.

Huit représentations sont prévues, pour les 19, 20, 23, 26, 27 et 30 juin, les 3 et 4 juillet. Elles auront lieu sur la vaste pelouse en gradins du parc La Perle du Lac, où 8000 spectateurs trouveront place. Musiciens, choristes, rythmiciens et rythmiciennes composeront une troupe d'environ 800 exécutants.



Rhythmik-Schule Jaques-Dalcroze, Lausanne — Ecole de rythmique, méthode Jaques-Dalcroze, Lausanne